

# GHC 10

## brukerveiledning



© 2011 Garmin Ltd. eller datterselskapene

Med enerett. Med mindre noe annet er uttrykkelig angitt her, må ingen deler av denne brukerveiledningen reproduseres, kopieres, overføres, distribueres, lastes ned eller lagres på noe medium, uansett formål, uten at det på forhånd er innhentet skriftlig samtykke fra Garmin. Garmin gir med dette tillatelse til å laste ned én kopi av denne brukerveiledningen til en harddisk eller et annet elektronisk lagringsmedium for visning, og til å skrive ut én kopi av denne brukerveiledningen eller tillegg til denne. Dette forutsetter at en slik elektronisk eller trykt kopi av denne brukerveiledningen inneholder hele merknaden om opphavsrett, og det forutsettes videre at uautorisert, kommersiell distribusjon av denne brukerveiledningen eller reviderte versjoner er strengt forbudt.

Informasjonen i dette dokumentet kan endres uten varsel. Garmin forbeholder seg retten til å endre eller forbedre produktene sine og gjøre endringer i innholdet uten plikt til å varsle noen personer eller organisasjoner om slike endringer eller forbedringer. Besøk Garmins webområde ([www.garmin.com](http://www.garmin.com)) for å finne aktuelle oppdateringer og tilleggsinformasjon om bruk og drift av dette og andre Garmin-produkter.

Garmin® og Garmin-logoen er varemerker for Garmin Ltd. eller dets datterselskaper som er registrert i USA og andre land. GHP™, GHC™, GMT™, Shadow Drive™ og myGarmin™ er varemerker for Garmin Ltd. eller dets datterselskaper. Disse varemerkene kan ikke brukes uten uttrykkelig tillatelse fra Garmin.

## Introduksjon

### ADVARSLER

**Du er ansvarlig for at fartøyet er sikkert i bruk, og at det føres på en forsvarlig måte.** GHP™ 10/10V/12 er et verktøy som forbedrer betjeningen av båten. Det unntar deg ikke ansvaret for å styre båten på en trygg og sikker måte. Unngå navigasjonsfarer, og la aldri roret stå ubemannet.

Vær alltid klar til å ta manuell kontroll over båten.

Lær deg å betjene GHP under rolige værforhold i åpent farvann uten farer.





Vær forsiktig når du bruker GHP i nærheten av farer i vannet, for eksempel brygger, pæleverk og andre båter.

GHP-autopilotsystemet justerer kontinuerlig styringen av båten, slik at du opprettholder en konstant styrekurs. I tillegg til grunnleggende funksjonalitet for å holde styrekursen kan du med GHP-autopilotsystemet styre manuelt, og det er flere modi med automatiske styringsfunksjoner og -mønstre.

Betjen GHP-autopilotsystemet ved hjelp av GHC™ 10-styringsenheten. Med GHC 10-styringsenheten kan du aktivere og styre, konfigurere og tilpasse GHP-autopilotsystemet.

Bruk de medfølgende installeringsinstruksjonene til å installere GHP-autopilotsystemet, inkludert GHC 10-styringsenheten.

### Tips og snarveier

- Velg **STBY**-tasten fra et hvilket som helst skjermbilde for å sette autopiloten i standbymodus og gå tilbake til Styrekurs-skjermbildet.
- Velg  for å justere bakgrunnslyset og fargemodusen.
- Hold inne  for å slå autopiloten av eller på.  
**MERK:** Hvis mer enn én GHC 10-enhet er koblet til for å slå på autopiloten, må du slå av alle de tilkoblede GHC 10-enhetene for å slå av autopiloten.
- Velg  eller  for å merke et alternativ eller en meny.

### Standarder i brukerveiledningen

I denne brukerveiledningen refereres det til GHP-autopilotsystemet som autopiloten, og GHC 10-styringsenheten refereres til som enheten.

Når du blir bedt om å velge et element på enheten, trykker du på en skjermtast langs bunnen av skjermen.

Piler (>) i teksten angir at du skal velge elementene i rekkefølge. Hvis du for eksempel ser "Velg **Meny** > **Oppsett**", skal du velge **Meny** og deretter velge **Oppsett**.

|   |  |
|---|--|
| <b>Innholdsfortegnelse</b>                      |  |
| <b>Introduksjon</b> .....i                      |  |
| Tips og snarveier.....i                         |  |
| Standarder i brukerveiledningen.....i           |  |
| <b>Komme i gang</b> .....1                      |  |
| Frontpanel.....1                                |  |
| Slå på autopiloten.....1                        |  |
| Slå av autopiloten.....1                        |  |
| Justere displayet.....1                         |  |
| Justere fargemodusen.....1                      |  |
| Justere bakgrunnsliset.....1                    |  |
| Aktivere nettverksdeling.....1                  |  |
| Om Styrekurs-skjermbildet.....2                 |  |
| <b>Betjene autopiloten for hurtigbåt</b> .....3 |  |
| Hurtigbåttips.....3                             |  |
| Dynamisk menyalternativ.....3                   |  |
| Hold styrekursen.....3                          |  |
| Justere styrekursen.....3                       |  |
| Justere styrekursen med roret.....3             |  |
| Justere styrekursen med autopiloten.....3       |  |
| Retningskontroll.....4                          |  |
| Bruke retningskontroll.....4                    |  |
| Styremønstre.....5                              |  |
| Sikksakkmønster.....5                           |  |
| Sirkelmønster.....6                             |  |
| U-svingmønster.....7                            |  |
| Mann over bord-mønster.....7                    |  |
| Avbryte et styremønster.....8                   |  |
| GPS-styremønstre.....8                          |  |
| Rute til.....9                                  |  |
| Banemønster.....9                               |  |
| Kløverbladmønster.....10                        |  |
| Søkemønster.....10                              |  |
| Avbryte et GPS-styremønster.....11              |  |
| <b>Betjene autopiloten for seilbåt</b> .....12  |  |
| Hold styrekursen.....12                         |  |
| Justere styrekursen.....12                      |  |
| Vindhold.....13                                 |  |
| Justering av vindhold.....14                    |  |
| Bauting og jibbing.....14                       |  |
| Innstillinger for bauting og jibbing.....14     |  |
| Rute til.....15                                 |  |
| <b>Innstillinger</b> .....16                    |  |
| <b>Systeminnstillinger</b> .....16              |  |
| Fjernkontrollinnstillinger for                  |  |
| GHC 10.....16                                   |  |
| Koble til GHC 10-fjernkontrollen.....16         |  |
| Konfigurere GHC 10-fjernkontrollen.....17       |  |
| Brukerinnstillinger for GHC 10....17            |  |
| Strømmodus.....18                               |  |
| Endre strømmodus.....18                         |  |
| Tilpasse strømmodus.....18                      |  |
| <b>Tillegg</b> .....19                          |  |
| Konfigurere autopiloten.....19                  |  |
| Lisensavtale for programvare.....19             |  |
| Samsvarserklæring.....19                        |  |
| Feil- og advarselmeldinger.....20               |  |
| <b>Indeks</b> .....21                           |  |

## Komme i gang

### Frontpanel



| Element | Beskrivelse  |
|---------|--------------|
| ①       | Standby      |
| ②       | Skjermtaster |
| ③       | Av/på-knapp  |

### Slå på autopiloten

Velg .


### Slå av autopiloten

Hold inne .




**MERK:** Hvis mer enn én GHC 10-enhet er koblet til for å slå på autopiloten, må du slå av alle de tilkoblede GHC 10-enhetene for å slå av autopiloten.

### Justere displayet

#### Justere fargemodusen

1. Velg  fra et hvilket som helst skjermbilde.
2. Velg **Fargemodus**.
3. Velg **Velg** for å veksle mellom fargemodus for natt eller dag.

#### Justere bakgrunnslyset

1. Velg  fra et hvilket som helst skjermbilde.
2. Velg **Bakgrunnslys**.
3. Velg  eller  for å justere lysstyrken for bakgrunnslyset.
4. Velg **Ferdig**.

#### Aktivere nettverksdeling

Du kan dele innstillinger for fargemodus og bakgrunnslys med andre GHC 10- og GMI™ 10-enheter via NMEA 2000-nettverket.

1. Velg **Nettverksdeling**.
2. Velg **Velg** for å aktivere nettverksdeling.

## Om Styrekurs-skjermbildet

Styrekurs-skjermbildet viser statusen for autopiloten og styrekursen. Du kan bruke skjermtastene til å aktivere autopiloten og justere styrekursen manuelt fra Styrekurs-skjermbildet.

Når du slår på autopiloten, starter systemet i standbymodus og viser Styrekurs-skjermbildet på GHC 10-enheten.



Når du velger **Aktiver** for å aktivere at autopiloten skal holde styrekursen, tar autopiloten kontroll over roret og styrer båten slik at styrekursen opprettholdes. Den tiltenkte styrekursen ① indikeres på kompasset øverst på Styrekurs-skjermbildet.



Se [side 12](#) hvis du vil ha informasjon om skjermbildet for vindhold for seilbåten.

| Element | Beskrivelse  |
|---------|--|
| ①       | Status for autopiloten   |
| ②       | Faktisk styrekurs  |
| ③       | Indikator for rorposisjon (bare seilbåter og hurtigbåter med sensor) |
| ④       | Skjermtastenes funksjoner  |

# Betjene autopiloten for hurtigbåt

## Hurtigbåttips

### Dynamisk menyalternativ

Det første alternativet på menyen som du kommer til ved å velge Meny fra Styrekurs-skjermbildet, endres basert på følgende forhold:

- Hvis autopiloten ikke styrer etter et mønster, velger du alternativet for å gå til aktiveringsskjermbildet for mønsteret som ble brukt sist.
- Hvis autopiloten styrer etter et mønster, velger du alternativet for å gå til konfigurasjonsskjermbildet for mønsteret. Hvis det ikke finnes noen innstillinger som kan konfigureres for mønsteret, kan du ikke velge menyalternativet.

## Hold styrekursen

Du kan aktivere autopilotens funksjon for å holde styrekursen for å opprettholde den gjeldende styrekursen uten å styre med roret.

### Aktivere Hold styrekursen

Velg **Aktiver** fra Styrekurs-skjermbildet.

Autopiloten styrer båten for å opprettholde gjeldende styrekurs.

## Justere styrekursen

Når autopiloten er aktivert, kan du justere styrekursen ved hjelp av roret (hvis autopiloten er utstyrt med Shadow Drive™) eller skjermtastene på autopiloten.

## Justere styrekursen med roret

Du kan styre båten manuelt fra roret mens autopiloten er aktivert. Autopiloten styrer ikke båten mens du har roret, og meldingen "Du har roret" blinker i gult øverst på skjermen. Hvis du opprettholder en bestemt styrekurs manuelt i noen sekunder, gjenopptar autopiloten kontrollen over den nye styrekursen, og Styrekurs-skjermbildet viser meldingen "Autopilot aktivert!".

### Gjenoppta et mønster etter en justering av styrekursen med roret

Når autopiloten styrer etter et mønster, kan det hende at du må styre båten manuelt fra roret for å unngå farer i vannet. Når du har passert alle farene, må du starte mønsteret på nytt manuelt. Med det dynamiske menyalternativet ([side 3](#)) kan du raskt gjenoppta mønsteret.

Velg **Meny** > [**navn på mønster**] for å gjenoppta mønsteret som ble brukt sist.



## Justere styrekursen med autopiloten

Du kan styre båten ved hjelp av autopiloten. Med trinnstyring svinger båten med intervaller på 1° når du velger skjermtasten for styring, og med større intervaller når du holder inne skjermtasten for styring. Med rorstyring svinger båten med intervaller på 1° når du velger skjermtasten for styring, mens båten styres når du holder inne skjermtasten for styring.

### Endre styremodus

1. Fra Styrekurs-skjermbildet velger du **Meny** > **Styremodus**.
2. Velg et alternativ:
  - Velg **Styremodus** > **Ror** for å aktivere rorstyring.
  - Velg **Styremodus** > **Trinn** for å aktivere trinnstyring.

### Justere intervallene for trinnstyring





1. Fra Styrekurs-skjermbildet velger du **Meny > Styremodus > Trinnavsnøkning**.
2. Velg  eller  for å angi den trinnvise snuøkningen.
3. Velg **Ferdig**.

### Styre med skjermtastene

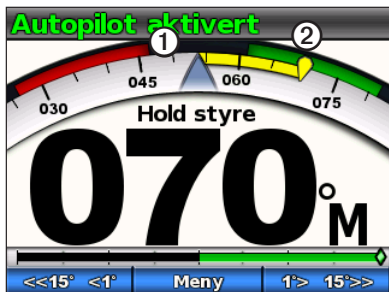
Du kan justere styrekursen manuelt fra Styrekurs-skjermbildet mens autopiloten er aktivert.

**MERK:** Hvis autopiloten styrer etter et mønster (side 5), avbrytes mønsteret hvis du justerer styrekursen manuelt.

Velg et alternativ:

- Hvis trinnstyring er aktivert, velger du  og .
- Hvis rorstyring er aktivert, velger du  og .

Autopiloten styrer båten, og Styrekurs-skjermbildet viser den faktiske styrekursen ① og den tiltenkte styrekursen ②.



### Retningskontroll

Når båten er utstyrt for det, kan du kontrollere båtens kjøreretning (forover eller bakover) ved hjelp av autopiloten.

### Bruke retningskontroll

Fra Styrekurs-skjermbildet velger du et alternativ:

- Når du kjører forover i standbymodus, velger du **Retning** for å aktivere rygging. Autopiloten aktiverer rygging, og meldingen Rev. vises i oransje på Styrekurs-skjermbildet.
- Når du kjører bakover i standbymodus, velger du **Retning** for å aktivere kjøring forover. Autopiloten aktiverer kjøring forover, og meldingen Rev. fjernes fra Styrekurs-skjermbildet.



## Styremønstre

### ⚠️ FORSIKTIG

Du er ansvarlig for at båten betjenes på en trygg måte. Ikke start et mønster før du er sikker på at det ikke er noen hindringer i vannet.

Autopiloten kan styre båten etter forhåndsinnstilte mønstre for fiske, og den kan også utføre andre spesielle manøvre som U-svinger og henting av mann over bord. Du kan bruke GHC 10-enheten til å starte mønsterstyring.





Mønsterstyring er ikke basert på GPS, og det kan brukes uten at det er koblet en GPS-enhet til autopiloten.

### Sikksakkmønster

Sikksakkmønsteret styrer båten fra babord til styrbord og tilbake, i en angitt tid og med en angitt vinkel, på tvers av den gjeldende styrekursen.

### Konfigurere sikksakkmønsteret

Du kan endre utslaget og tidsperioden for sikksakkmønsteret. Standardverdiene er 30° og 1,5 minutter.

1. Fra Styrekurs-skjermbildet velger du **Meny > Mønsterstyring > Sikksakk > Oppsett > Sikksakk-utslag**.
2. Velg  eller  for å angi utslaget i intervaller på 5°.
3. Velg **Ferdig**.
4. Velg **Oppsett > Sikksakk-periode**.
5. Velg  eller  for å angi perioden.
6. Velg **Ferdig**.

### Følge sikksakkmønsteret

1. Fra Styrekurs-skjermbildet velger du **Meny > Mønsterstyring > Sikksakk**.
2. Velg **Aktiver**.

Autopiloten følger sikksakkmønsteret, og Styrekurs-skjermbildet viser utslaget og tidsperioden for sikksakkmønsteret ①.





**TIPS:** Hvis du raskt vil gjenoppta et mønster etter at du har justert styrekursen med roret eller skjermtastene (side 3), velger du den midterste skjermtasten to ganger.

## Sirkelmønster



Sirkelmønsteret styrer båten i en kontinuerlig sirkel i en angitt retning og i et angitt tidsintervall.

### Konfigurere sirkelmønsteret

Du kan justere hvor lang tid autopiloten skal bruke på sirkelen. Med standardverdien lages det en sirkel som det tar fem minutter å kjøre.

1. Fra Styrekurs-skjermbildet velger du **Meny > Mønsterstyring > Sirkler > Tid**.
2. Velg  eller  for å angi tiden.
3. Velg **Ferdig**.

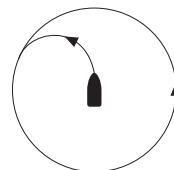
### Følge sirkelmønsteret

1. Fra Styrekurs-skjermbildet velger du **Meny > Mønsterstyring > Sirkler**.
2. Velg **Aktiver**.
3. Velg et alternativ:
  - Velg  for å starte en sving med klokken.
  - Velg  for å starte en sving mot klokken.

Autopiloten følger sirkelmønsteret, og Styrekurs-skjermbildet viser tiden for sirkelmønsteret ①.



Autopiloten plasserer båten slik at sirkelmønsteret sentres på stedet der du aktiverer mønsteret.





**TIPS:** Hvis du raskt vil gjenoppta et mønster etter at du har justert styrekursen med roret eller skjermastene (side 3), velger du den midterste skjermtasten to ganger.

## U-svingmønster

U-svingmønsteret snur båten 180° og opprettholder den nye styrekursen. Det finnes ingen innstillinger for å justere u-svingmønsteret.

### Følge u-svingmønsteret

1. Fra Styrekurs-skjermbildet velger du **Meny > Mønsterstyring > U-sving**.
2. Velg **Aktiver**.
3. Velg et alternativ:
  - Velg  for å svinge mot styrbord.
  - Velg  for å svinge mot babord.

Autopiloten følger u-svingmønsteret, og Styrekurs-skjermbildet viser retningen for svingen ①.



Når u-svingen er ferdig, opprettholder autopiloten den nye styrekursen.

**TIPS:** Hvis du raskt vil gjenoppta et mønster etter at du har justert styrekursen med roret eller skjermtastene (side 3), velger du den midterste skjermtasten to ganger.

## Mann over bord-mønster

Mann over bord-mønsteret snur båten for å kjøre langs stedet der mann over bord-mønsteret ble startet. Det finnes ingen innstillinger for å justere mann over bord-mønsteret.



### Følge mann over bord-mønsteret

#### ADVARSEL

Mann over bord-mønsteret fastsettes ikke av GPS og påvirkes av vind, strøm og hastighet. Vær klar til å justere gasspaken og ta roret for å unngå å skade personen i vannet.

#### FORSIKTIG

Båten må kjøre under planingshastighet når du bruker dette mønsteret.

1. Fra Styrekurs-skjermbildet velger du **Meny > Mønsterstyring > Mann over bord**.
2. Velg **Aktiver**.
3. Velg et alternativ:
  - Velg  for å svinge mot styrbord.
  - Velg  for å svinge mot babord.

Autopiloten følger mann over bord-mønsteret, og Styrekurs-skjermbildet viser retningen for svingen ①.



**TIPS:** Hvis du raskt vil gjenoppta et mønster etter at du har justert styrekursen med roret eller skjermtastene (side 3), velger du den midterste skjermtasten to ganger.

### Avbryte et styremønster

Utfør én av følgende handlinger mens du følger et styremønster:

- Styr båten fysisk med roret (hvis autopiloten er utstyrt med Shadow Drive).
- Bruk skjermtastene til å justere styrekursen manuelt.
- Velg **STBY**.

## GPS-styremønstre

### ⚠ FORSIKTIG

Du er ansvarlig for at båten betjenes på en trygg måte. Ikke start et GPS-mønster før du er sikker på at det ikke er noen hindringer i vannet.

Autopiloten kan styre båten langs en rute som er definert av GPS-enheten, eller etter forhåndsinnstilte mønstre som er basert på en GPS-posisjon (veipunkt). Hvis du vil bruke GPS-styring, må det være koblet en kompatibel GPS-enhet til autopiloten som bruker NMEA 2000 eller NMEA 0183. Hvis du vil ha mer informasjon om å koble til en kompatibel GPS-enhet, kan du se installeringsinstruksjonene for autopiloten.

GPS-styremønstre er basert på et GPS-veipunkt som du navigerer aktivt til ved hjelp av den valgfrie GPS-enheten. Dette veipunktet kalles det aktive veipunktet.

## Rute til

Autopiloten styrer båten i henhold til en rute som er definert på kartplotteren. GHC 10-enheten må være koblet til en NMEA 2000- eller NMEA 0183-kompatibel kartplotter hvis du vil bruke Rute til.

### Følge Rute til-mønsteret

Før du kan begynne å bruke Rute til, må du definere en rute på kartplotteren. Se brukerveiledningen for kartplotteren hvis du trenger informasjon om hvordan du definerer en rute.

Fra Styrekurs-skjermbildet velger du **Meny > GPS-styring > Rute til**.



Autopiloten styrer båten i henhold til ruten som er definert på kartplotteren, og Styrekurs-skjermbildet viser avstanden til neste sving ① og avstanden ute av kurs ②.



## Banemønster

Banemønsteret styrer båten i en kontinuerlig sirkel rundt det aktive veipunktet (side 8). Størrelsen på sirkelen defineres av avstanden fra det aktive veipunktet når du starter banemønsteret. Det finnes ingen innstillinger som kan justeres.

### Følge banemønsteret

1. Fra Styrekurs-skjermbildet velger du **Meny > GPS-styring > Bane > Aktiver**.
2. Velg et alternativ:
  - Velg  for å starte en sving med klokken.
  - Velg  for å starte en sving mot klokken.

Autopiloten styrer båten i en kontinuerlig sirkel rundt det aktive veipunktet, og Styrekurs-skjermbildet viser retningen til banen ①.





## Kløverbladmønster



Kløverbladmønsteret styrer båten slik at den gjentatte ganger passerer et aktivt veipunkt. Når du starter kløverbladmønsteret, kjører autopiloten båten mot det aktive veipunktet og starter kløverbladmønsteret.

### Konfigurere kløverbladmønsteret

Du kan justere avstanden fra veipunktet der autopiloten svinger båten for å passere veipunktet på nytt. Med standardinnstillingen svinger båten med en rekkevidde på 300 m (1000 fot) fra det aktive veipunktet.

1. Fra Styrekurs-skjermbildet velger du **Meny > GPS-styring > Kløverblad > Lengde**.
2. Velg  eller  for å angi lengden.
3. Velg **Ferdig**.

### Følge kløverbladmønsteret

1. Fra Styrekurs-skjermbildet velger du **Meny > GPS-styring > Kløverblad > Aktiver**.
2. Velg et alternativ:
  - Velg  for å svinge mot styrbord.
  - Velg  for å svinge mot babord.

Autopiloten styrer båten i et kontinuerlig kløverbladmønster over det aktive veipunktet, og Styrekurs-skjermbildet viser svingretningen og avstanden for kløverbladet ①.





## Søkemønster



Søkemønsteret styrer båten i stadig større sirkler utover fra det aktive veipunktet og former dermed et spiralmønster. Når du starter søkemønsteret, kjører autopiloten båten til det aktive veipunktet og starter mønsteret.

### Konfigurere søkemønsteret

Du kan justere avstanden mellom hver sirkel i spiralen. Standardavstanden mellom sirkelne er 20 m (50 fot).

1. Fra Styrekurs-skjermbildet velger du **Meny > GPS-styring > Søk > Avstand**.
2. Velg  eller  for å angi avstanden.
3. Velg **Ferdig**.

**Følge søkemønsteret**

1. Fra Styrekurs-skjermbildet velger du **Meny** > **GPS-styring** > **Søk** > **Aktiver**.
2. Velg et alternativ:
  - Velg  for å svinge mot styrbord.
  - Velg  for å svinge mot babord.

Autopiloten følger søkemønsteret rundt det aktive veipunktet, og Styrekurs-skjermbildet viser avstanden i søkemønsteret ①.

**Avbryte et GPS-styremønster**

Utfør én av følgende handlinger mens du følger et GPS-styremønster:

- Styr båten fysisk med roret (hvis autopiloten er utstyrt med Shadow Drive).
- Bruk skjermtastene til å justere styrekursen manuelt.
- Velg **STBY**.

## Betjene autopiloten for seilbåt

### ⚠ FORSIKTIG

Når autopiloten er aktivert, styrer den bare roret. Du og besetningen er ansvarlige for seilene mens autopiloten er aktivert.

I tillegg til å holde styrekursen kan du bruke autopiloten til å opprettholde vindhold. Du kan også bruke autopiloten til å kontrollere roret under bauting og jibbing.

### Hold styrekursen

Du kan aktivere autopilotens funksjon for å holde styrekursen for å opprettholde den gjeldende styrekursen uten å styre roret (side 2).

#### Aktivere Hold styrekursen

Velg **Aktiver** fra Styrekurs-skjermbildet.

Autopiloten styrer båten for å opprettholde gjeldende styrekurs.

### Justere styrekursen

Du kan justere styrekursen ved hjelp av skjermtastene på autopiloten når autopiloten er aktivert. Du må sette autopiloten til standby for å justere styrekursen ved hjelp av roret.

### Justere styrekursen med autopiloten

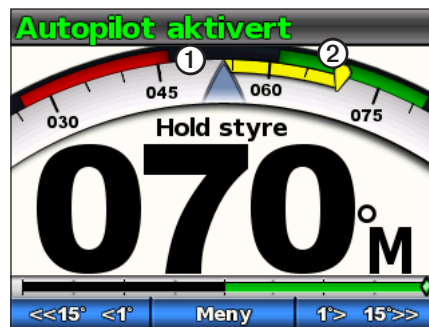
Du kan justere styrekursen ved hjelp av trinnstyring på autopiloten.

**MERK:** Hvis autopiloten styrer etter en rute (side 15), avbryter ruten hvis du justerer styrekursen manuelt.

Velg et alternativ:

- Velg **<<15° <1°** eller **1> 15>>>** for å styre båten med intervaller på 1°.
- Hold inne **<<15° <1°** eller **1> 15>>>** for å styre båten med større intervaller. Intervallstørrelsen vises på skjermtasten.

Autopiloten styrer båten, og Styrekurs-skjermbildet viser den faktiske styrekursen ① og den tiltenkte styrekursen ②.



### Justere intervallene for trinnstyring

1. Fra Styrekurs-skjermbildet velger du **Meny > Trinnvis snuøkning**.
2. Velg **↑** eller **↓** for å angi den trinnvise snuøkningen.
3. Velg **Ferdig**.



## Vindhold

Du kan angi at autopiloten skal opprettholde en bestemt retning i forhold til den gjeldende vindvinkelen. Enheten må være koblet til en NMEA 2000- eller NMEA 0183-kompatibel vindsensor for å utføre vindhold eller vindbasert bauting eller jibbing.

### Vindhold-skjermbildet

Styrekurs-skjermbildet viser statusen for autopiloten. Når autopiloten ikke er aktivert, velger du **Vindhold** for å aktivere vindhold.

Autopiloten styrer endringer på Styrekurs-skjermbildet slik at det inkluderer ny informasjon om vindhold.



|   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| ① | Status for autopiloten                |
| ② | Kompass som viser gjeldende styrekurs |
| ③ | Vindtype: faktisk eller relativ       |

|   |                                  |
|---|----------------------------------|
| ④ | Retning i forhold til vindvinkel |
| ⑤ | Vindmåler: gjeldende vindvinkel  |

### Aktivere Vindhold fra holdt styrekurs

Velg **Meny > Vindhold** med Hold styrekursen aktivert.

Autopiloten styrer båten for å opprettholde samme styrekurs i forhold til vindretningen, og Styrekurs-skjermbildet viser vindmåleren.

### Bruke vindhold som hjelp ved heising og firing av seil

1. Aktiver vindhold.
2. Bruk skjermtastene til å justere vindholdretningen til 0°.

Autopiloten styrer båten direkte inn i vinden, noe som er ideelt ved heising og firing av seil.

## Justering av vindhold

Du kan justere vindholdvinkelen ved hjelp av skjermtastene på autopiloten når vindhold er aktivert.

### Justere vindholdvinkelen med autopiloten

Du kan justere vindholdvinkelen ved hjelp av trinnstyring på autopiloten.

Velg **<<15° <1°** eller **1> 15>>** for å justere vindholdvinkelen i intervaller på 1°.

Hold inne **<<15° <1°** eller **1> 15>>** for å justere vindholdvinkelen i større intervaller. Intervallstørrelsen vises på skjermtasten og er den samme som trinnstyringsintervallet (side 12).

Styrekursskiven på vindskjermbildet viser den faktiske styrekursen ① og den tiltenkte styrekursen ② mens autopiloten styrer båten.



## Bauting og jibbing

Du kan angi at autopiloten skal baute eller jibbe mens Hold styrekursen eller Vindhold er aktivert.

### Innstillinger for bauting og jibbing

Innstillinger som definerer hvordan autopiloten skal baute eller jibbe, konfigureres under installering. Hvis autopiloten ikke bauter eller jibber på en trygg og tilfredsstillende måte, kan du eventuelt justere følgende innstillinger:

- Hold styrekursen mot bautevinkel (side 17)
- Forsinkelse av bauting/jibbing (side 17)
- Jibb-inhibitor (side 17)
- Vindhold-type (side 18)
- Vindbegrenser (side 18)

### Bauting og jibbing fra Hold styrekursen

Før du begynner å baute eller jibbe fra Hold styrekursen, må du angi Hold styrekursen mot bautevinkel (side 17).

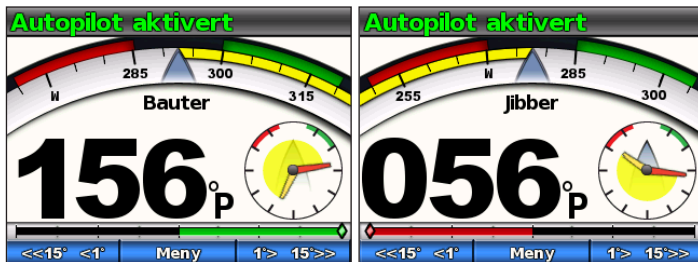
1. Aktiver Hold styrekursen (side 3).
2. Velg **Meny > Baute/jibbe**.
3. Velg **←** eller **→** for å velge retning.

Autopiloten styrer båten gjennom bauting eller jibbing, og Styrekurs-skjermbildet viser en Bauter-melding til manøveren er ferdig.

## Bauting og jibbing fra Vindhold

1. Aktiver Vindhold (side 13).
2. Velg **Meny** > **Baute/jibbe**.
3. Velg **Baute** eller **Jibbe**.

Autopiloten styrer båten gjennom bauting eller jibbing, og Vindhold-skjermbildet viser kompasset og vindmålerne med gule markeringer som viser retningen og fremdriften for bautingen eller jibbingen.



**TIPS:** Du kan begynne å baute eller jibbe direkte fra skjermbildene Hold styrekursen eller Vindhold.

Velg et alternativ:

- Begynn bauting eller jibbing til babord ved å holde inne venstre og midtre skjermtast i ett sekund.
- Begynn bauting eller jibbing til styrbord ved å holde inne høyre og midtre skjermtast i ett sekund.

## Rute til

### ⚠ FORSIKTIG

Garmin anbefaler at du bare bruker Rute til under kjøring med motor. Hvis du bruker Rute til når du seiler, kan det forårsake uventet jibbing, som kan skade seilbåten. Ubevoktede seil eller rigg kan bli skadet eller kan forårsake personskader på besetning eller passasjerer under en uventet jibbemanøver.

Autopiloten styrer båten i henhold til en rute som er definert på kartplotteren. GHC 10-enheten må være koblet til en NMEA 2000- eller NMEA 0183-kompatibel kartplotter hvis du vil bruke Rute til.

### Bruke Rute til

Før du kan begynne å bruke Rute til, må du definere en rute på kartplotteren. Se brukerveiledningen for kartplotteren hvis du trenger informasjon om hvordan du definerer en rute.

Fra Styrekurs-skjermbildet velger du **Meny** > **Rute til**.

Autopiloten styrer båten langs ruten som er definert på kartplotteren, og Styrekurs-skjermbildet viser avstanden til neste sving ① og avstanden ute av kurs ②.



## Innstillinger

Du kan tilpasse innstillinger for system, fjernkontroll og bruker.

### Systeminnstillinger

Fra Styrekurs-skjermbildet velger du **Meny > Oppsett > System**.

- **Enheter** – angi måleenhetene som brukes til å representere verdier som vises på GHC 10-enheten.
  - **Systemenheter** – enheter som brukes til alle mål som vises på GHC 10-enheten. Du kan velge **Engelsk** (mil, fot), **Metrisk** (km, m), **Nautisk** (nm, fot) eller **Metrisk, nautisk** (nm, m).
  - **Rorforflytning** – enhet som brukes for forflytningsvolum for den hydrauliske styrepumpen, indikeres typisk på roret. Du kan velge **Kubikktommer** (t<sup>3</sup>) eller **Kubikkcentimeter** (cm<sup>3</sup>).
- **Styrekurs** – angi referansen som brukes ved beregning av styrekursinformasjon.
  - **Magnetisk** – beregner styrekursen basert på magnetisk nord.
  - **Geografisk** – beregner styrekursen basert på geografisk nord.
- **Varians** – angi variansen fra geografisk nord. Varians er bare tilgjengelig når Styrekurs er satt til **Geografisk**.
  - **Auto** – fastsetter automatisk den ideelle innstillingen for varians.
  - **Bruker** – du definerer innstillingen for varians.
- **Piper** – angir hvorvidt enheten skal avgis en lyd når du velger en tast eller det går av en alarm.
  - **Bare alarmer** – piper bare når det går av en alarm.

- **På (taster og alarmer)** – piper når du velger en tast, og når det går av en alarm.
- **Automatisk på** – aktiverer at enheten skal slå seg på automatisk når NMEA 2000-nettverket aktiveres.
- **Enhetsspenning** – enheten viser et varsel og det går av en alarm når batteriet når en bestemt spenning. Når du velger På, må du angi spenningen alarmen skal gå av ved, samt varselvisningene.
- **Språk** – angi hvilket språk som skal vises på skjermen.
- **Driftsmodus** – angi om enheten skal brukes i normal modus eller i butikkdemonstrasjonsmodus.
- **Systeminformasjon** – viser enhets-ID-numre og programvareinformasjon for GHC og GHP.
- **Fabrikkinnstillinger** – velg Nullstill for å gjenopprette enheten til fabrikkinnstillingene.

### Fjernkontrollinnstillinger for GHC 10

#### Koble til GHC 10-fjernkontrollen

Før du kan bruke GHC 10-fjernkontrollen, må du koble fjernkontrollen til GHC 10-enheten og konfigurere innstillingene.

Du kan koble en GHC 10-fjernkontroll (valgfritt) til en GHC 10-enhet.

1. Fra Styrekurs-skjermbildet velger du **Meny > Oppsett > Fjernkontroll**.
2. Velg **Søk etter fjernkontroll**, og hold deretter inne den venstre og høyre dobbeltpiltasten på fjernkontrollen. Autopiloten søker etter og oppretter en forbindelse med GHC 10-fjernkontrollen.

## Konfigurere GHC 10-fjernkontrollen

1. Fra Styrekurs-skjerm bildet velger du **Meny > Oppsett > Fjernkontroll**.
2. Velg et alternativ:
  - **Handling for knapp 1** – angir hvilken funksjon som utføres med den første knappen på fjernkontrollen.
  - **Handling for knapp 2** – angir hvilken funksjon som utføres med den andre knappen på fjernkontrollen.
  - **Handling for knapp 3** – angir hvilken funksjon som utføres med den tredje knappen på fjernkontrollen.
  - **Koble fra fjernkontroll** – koble fjernkontrollen fra enheten.

## Brukerinnstillinger for GHC 10

### FORSIKTIG

På et GHP 10-autopilotssystem må du, hvis du deaktiverer Shadow Drive, sette autopiloten til standby (STBY) for å kontrollere roret manuelt. Vær forsiktig når du deaktiverer Shadow Drive.

På et GHP 10V-autopilotssystem vil alle justeringer på roret koble ut autopiloten fullstendig hvis du deaktiverer Shadow Drive.

Selv om autopiloten konfigureres for båten under installering, kan det hende at det blir nødvendig å justere den i henhold til sjøforholdene.

### Velg **Meny > Oppsett > Brukerdefinert autopilotkonfigurasjon**.

- **Shadow Drive™** – angir at enheten automatisk skal gå til standbymodus når du styrer roret manuelt, og aktiverer deretter Hold styrekursen på nytt når du holder en stø kurs i noen sekunder.
- MERK:** Shadow Drive er bare tilgjengelig på hydrauliske styresystemer.

- **Shadow Drive-følsomhet** – Shadow Drive aktiveres når det legges et visst trykk på roret. Juster denne innstillingen hvis Shadow Drive løses ut i utide, eller hvis den ikke aktiveres riktig. Hvis autopiloten deaktiveres mens roret er støtt, kan du få mindre uønsket deaktivering hvis du reduserer verdien for følsomhet. Hvis Shadow Drive ikke deaktiverer autopiloten riktig når du tar roret, kan det hjelpe å øke verdien for følsomhet.

**MERK:** Denne innstillingen gjelder ikke for GHP 10V- eller GHP 12-autopilotssystemer.

- **Filtrering av vanntilstand** – juster filtreringen av vanntilstand for å angi reaksjonsfølsomheten for styrekurs. Sett Filtrering av vanntilstand til 0 % under normale driftsforhold. Øk Filtrering av vanntilstand i knapp sjø ved lav hastighet for å redusere roaktiviteten og redusere slitasje på autopilotsystemet.
- **Retningskontroll** – aktiver at enheten skal sette retningen til forover el-ler bakover fra Styrekurs-skjerm bildet når autopiloten er i standbymodus. Se [side 4](#) hvis du vil ha informasjon om å **bruke** retningskontroll.
- **Hold styrekursen mot bautevinkel** – (bare seilbåter) angi den faste vinkelen som autopiloten skal utføre baute- eller jibbemanøvre med, mens Hold styrekurs er aktivert. Velg en vinkel fra 1° til 180°.
- **Forsinkelse av bauting/jibbing** – (bare seilbåter) autopiloten forsinket styringen av bauting eller jibbing når du har startet manøveren ved hjelp av fjernkontrollen eller enheten. Forsinkelsen telles ned på Styrekurs-skjerm bildet, og det går av en alarm når autopiloten begynner å baute eller jibbe. Velg en forsinkelse fra 0 til 15 sekunder.
- **Jibb-inhibitor** – (bare seilbåter) forhindrer at autopiloten jibber. Jibb-inhibitoren forhindrer ikke at du jibber manuelt ved hjelp av roret eller trinnstyring.

- **Vindhold-type** – (bare seilbåter) autopiloten styrer etter relativ vind eller faktisk vind når vindhold er aktivert. For både faktisk og relativ vind beregnes vindvinkelen i henhold til baugen på båten, og den representeres i grader til babord eller styrbord.  
**MERK:** Alternativet for å veksle mellom vindhold-typer er bare tilgjengelig hvis båten er utstyrt med både en vindsensor og en sensor for fart i vann.
  - Relativ vindstyrke gjenspeiler luftstrømmen slik den faktisk oppleves mens du er i en båt. **Relativ** er det eneste tilgjengelige alternativet for vindhold hvis båten er utstyrt med en vindsensor, men ikke med sensor for fart i vann.
  - Data om faktisk vind reflekterer luftstrømmen slik den oppleves i forhold til hastigheten til båten. Velg **Faktisk** eller **Relativ** hvis båten er utstyrt med en vindsensor og en vannhastighetssensor.
- **Vindbegrensere** – (bare seilbåter) under jibbing reduserer vindbegrenseren svingegraden ettersom vindretningen nærmer seg akterstavnen. Hvis svingegraden er for treg, øker du verdien for vindbegrenseren. Hvis svingegraden er for rask, reduserer du verdien for vindbegrenseren.

## Strømmodus

Du kan aktivere en strømmodus for å hjelpe til med å redusere roraktivitet.

### Endre strømmodus

1. Gå til skjermbildet for styrekurs, og velg **Meny > Oppsett > Brukerdefinert autopilotkonfigurasjon**.
2. Velg et alternativ:
  - Velg **Strømmodus > Økonomi** for å aktivere økonomisk strømmodus.
  - Velg **Strømmodus > Normal** for å gå tilbake til vanlig bruk.

### Tilpasse strømmodus

Du kan justere nivået for roraktivitet i økonomisk strømmodus.

1. Gå til skjermbildet for styrekurs, og velg **Meny > Oppsett > Brukerdefinert autopilotkonfigurasjon > Strømsparer**.
2. Velg en prosentandel, og velg **Ferdig**.

En høyere prosentandel reduserer roraktiviteten på bekostning av ytelsen for styrekurs. Jo høyere prosentandel du angir, jo mer avviker kursen før autopiloten retter den opp.

**TIPS:** Hvis du øker prosentandelen for Strømsparer i krapp sjø ved lav hastighet, reduseres roraktiviteten, og du reduserer slitasje på autopilotsystemet.

## Tillegg

### Konfigurere autopiloten

#### MERKNAD

Endringer i konfigurasjonen av autopiloten påvirker virkemåten til autopiloten direkte, og de bør foretas av en autorisert installatør. Unødvendige justeringer av autopilotkonfigurasjonen kan føre til at autopiloten ikke kan brukes.

Autopiloten konfigureres for båten din under installeringsprosessen, og hovedinnstillingene for autopilotkonfigurasjonen må sjelden justeres. Hvis autopiloten ikke fungerer som den skal, kan du kontakte installatøren.

Hvis du vil vite mer om avansert autopilotkonfigurasjon, kan du se installeringsinstruksjonene som fulgte med autopiloten.

#### Registrere produktet

1. Gå til [my.garmin.com](http://my.garmin.com).
2. Følg instruksjonene på skjermen.
3. Oppbevar den originale kvitteringen, eller en kopi av den, på et trygt sted.

#### Kontakte Garmins produktsupport

Kontakt Garmins produktsupport hvis du har spørsmål om dette produktet.

- I USA: Gå til [www.garmin.com/support](http://www.garmin.com/support), eller kontakt Garmin USA på telefon (913) 397 8200 eller (800) 800 1020.
- I Storbritannia: Ta kontakt med Garmin (Europe) Ltd. på telefon 0808 238 0000.
- I Europa: Gå til [www.garmin.com/support](http://www.garmin.com/support), og klikk på **Contact Support** for innenlandsk support.

## Lisensavtale for programvare

VED Å BRUKE GHP 10/10V/12 OG GHC 10 GODTAR DU AT DU ER BUNDET AV FØLGENDE VILKÅR OG BETINGELSER I LISENSAVTALEN FOR PROGRAMVAREN. LES DENNE AVTALEN NØYE.

Garmin Ltd. og datterselskapene ("Garmin") gir deg en begrenset lisens til å bruke programvaren som følger med denne enheten ("Programvaren"), i en binær kjørbær form ved normal bruk av produktet. Eiendomsrett og immaterielle rettigheter til Programvaren forblir hos Garmin og/eller tredjepartsleverandørene.

Du er innforstått med at Programvaren eies av Garmin og/eller tredjepartsleverandørene og er beskyttet i henhold til USAs opphavsrettslover og internasjonale avtaler om opphavsrett. Du er videre innforstått med at strukturen, organiseringen og kodingen i Programvaren, som det ikke leveres kildekode for, er verdifulle forretningshemmeligheter tilhørende Garmin og/eller tredjepartsleverandørene, og at Programvaren i kildekodeform forblir en verdifull forretningshemmelighet som tilhører Garmin og/eller tredjepartsleverandørene. Du samtykker i at du ikke skal dekompile, demontere, endre, foreta en omvendt utvikling av eller redusere Programvaren eller deler av den til lesbar form, eller lage avledede produkter basert på Programvaren. Du samtykker i at du ikke skal eksportere eller reeksportere Programvaren til et annet land i strid med USAs eksportlover eller eksportlovene til et hvilket som helst annet land som er aktuelt.

## Samsvarserklæring

Garmin erklærer herved at dette produktet samsvarer med hovedkravene og andre relevante bestemmelser i direktivet 1999/5/EC. Hvis du vil se hele samsvarserklæringen, kan du gå til [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).



GHP 10/12 og GHC 10 er NMEA 2000®-sertifisert.

## Feil- og advarselsmeldinger

| Feilmelding  | Årsak   | Autopilot handling  |
|--|---|---|
| Ingen feedback-sensor for rorposisjon oppdaget.                                  | Autopiloten oppdager ikke en feedback-enhet for ror eller gyldig rorposisjon.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Det går av en alarm i fem sekunder.</li> <li>• Drivenheten kobles fra.</li> <li>• Autopiloten går til standby.</li> </ul>  |
| Rorposisjonsdataen er ugyldige.  | Autopiloten mister gyldige feedback-data om rorposisjon.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Det går av en alarm i fem sekunder.</li> <li>• Drivenheten kobles fra.</li> <li>• Autopiloten går til standby.</li> </ul>  |
| Autopiloten mottar ikke navigasjonsdata. Autopiloten er satt i Hold styrekursen. | Autopiloten mottar ikke lenger gyldige navigasjonsdata under Rute til.<br>Denne meldingen vises også hvis navigasjonen stoppes på en kartplotter før deaktivering av autopiloten. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Det går av en alarm i fem sekunder.</li> <li>• Autopiloten går til Hold styrekursen.</li> </ul>  |
| Mistet tilkoblingen til autopilot.   | GHC-enheten mistet tilkoblingen til CCU.  | I/T   |
| Tapt vinddata.   | Autopiloten mottar ikke lenger gyldige data.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Det går av en alarm i fem sekunder.</li> <li>• Autopiloten går til Hold styrekursen.</li> </ul>  |
| Lav GHC-forsyningsspenning.  | Forsyningsspenningsnivået er under verdien som er angitt i menyen for lavspenningsalarm.  | I/T   |
| Rorsensor er ikke kalibrert.   | Rorsensoren for drivenheten er ikke kalibrert.<br>Kalibrer roret.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Det går av en alarm i fem sekunder.</li> <li>• Drivenheten kobles fra.</li> <li>• Autopiloten går til standby.</li> </ul>  |
| Ror ved grensen. Sentrer roret.  | Roret forblir nær grensen (rorstopp) i mer enn fem sekunder.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Det går av en alarm.</li> <li>• Normal drift fortsetter.</li> </ul>  |
| "Ror ved grensen" blinker på tittellinjen.                                       | Autopiloten har kjørt roret nær grensen (rorstopp). Autopiloten kan ikke kjøre roret lenger i denne retningen.  | Normal drift fortsetter.  |
| Advarsel! Jibbing startet. Vil du fortsette?                                     | Autopiloten har oppdaget at brukeren har forsøkt å starte jibbing.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Det går av en alarm.</li> <li>• GHC10 ber brukeren angi noe. Hvis du velger <b>Jibbe</b>, starter jibbing, og hvis du velger <b>Avbryt</b>, avbrytes jibbingen.</li> </ul> |



## Indeks

**A**

Advarselmeldinger 20  
 Alarmer 16  
 Automatisk på 16  
 Autopilotstyring  
   Avbryte 8  
   GPS-mønsterstyring 8  
   Mønsterstyring 5

**B**

Bane 9  
 Baute/jibbe 14  
   Fra Hold styrekursen 14  
   Fra Vindhold 15  
   Innstillinger 14

**D**

Demomodus 16

**F**

Feilmeldinger 20  
 Feilsøking 20  
 Filtrering av vanntilstand 17  
 Fjernkontroll 16  
   Koble til 16  
   Konfigurere 17

**G**

Garmins produktsupport 19

**H**

Hold styrekursen  
   Hurtigbåt 3  
   Seilbåt 12. *See also* Vindhold

**I**

Innstillinger 16  
   Bruker 17  
   Fjernkontroll 16  
   System 16

**K**

Kløverblad 10  
 Koble til  
   Fjernkontroll 16  
 Konfigurere  
   Fjernkontroll 17

**M**

Mann over bord 7  
 Meldinger  
   Feil/advarsel 20

**N**

Nettverksdeling 1  
 Nord  
   Magnetisk/geografisk innstilling 16

Varsians 16

**O**

Økonomi 18

**P**

Produktsupport 19

**R**

Retningskontroll 4  
   Bruke 4  
   Innstillinger 17  
 Rute til  
   Hurtigbåt 9  
   Seilbåt 15

**S**

Seil, heise og fire 13  
 Shadow Drive 17  
   Følsomhet 17  
 Sikksakk 5  
 Sirkler 6  
 Skjerm  
   Bakgrunnslys 1  
   Fargemodus 1  
   Justere 1  
 Slå av autopiloten 1  
 Slå på autopiloten 1  
 Søk 10  
 Spenningsalarm 16

Strømmodus 18  
 Styrekurs-skjerm bilde 2. *See also* Vindhold-skjerm bildet  
 Support, produkt 19

**T**

Tillegg 19

**U**

U-sving 7

**V**

Varsler 16  
 Vind  
   Faktisk 18  
   Vindbegrenser 18  
   Vindhold-type 18  
 Vindhold 13  
   Aktivere 13  
   Justering 14  
   Skjerm 13  
 Vindhold-skjerm bildet 13





De siste gratis programvareoppdateringene (med unntak av kartdata) for Garmin-produkter finner du på Garmins webområde [www.garmin.com](http://www.garmin.com).



© 2011 Garmin Ltd. eller datterselskapene

Garmin International, Inc.  
1200 East 151<sup>st</sup> Street, Olathe, Kansas 66062, USA

Garmin (Europe) Ltd.  
Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9LR Storbritannia

Garmin Corporation  
No. 68, Zangshu 2<sup>nd</sup> Road, Xizhi Dist., New Taipei City, 221, Taiwan (Republikken Kina)

[www.garmin.com](http://www.garmin.com)